

- 25 października, niedziela 17:45 **“Przygotowania do rewolucji” + spotkanie - pokaz przedpremierowy**

reżyseria: Pegah Ahangarani  
Czechy, Hiszpania, Iran, 2026, 96 min.  
Dokumentalny esej Pegah Ahangarani wyjechał z Cannes z Golden Eye, nagrodą dla najlepszego dokumentu. Przygotowania do rewolucji są przejmującą opowieścią o losach rodziny splecioną z historią kraju; autobiografią i hołdem dla społeczeństwa, które nie przestaje łaknąć wolności. Film łączy pięć biografii bliskich reżyserce osób z pięcioma niedokończonymi irańskimi rewolucjami. W ten nieoczywisty sposób, łącząc perspektywę historyczną z intymną, Ahangarani opowiada o tym, jak przez ostatnich czterdzieści lat jej rodacy wychodzili na ulicę, by domagać się zmiany i choć za każdym razem (począwszy od 1979 roku i rewolucji islamskiej) ponosili porażkę, to nie stracili nadziei. Sama reżyserka uczestniczyła w Zielonej Rewolucji (2009), była aresztowana i musiała opuścić Iran.

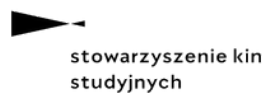
- 28 października, środa 20:30 **“Holy spider”**

reżyseria: Ali Abbasi  
Dania, Francja, Niemcy, Szwecja, Włochy, Jordania, 2022, 116 min.  
Bezkompromisowy obraz współczesnego Iranu. Pochodzący z Teheranu reżyser obnaża przemoc, jaką posługuje się opresyjny, patriarchalny system. Doskonale przy tym tłumaczy, jak zrodził się gniew protestujących dziś Iranek i Irańczyków. Główną bohaterką jest Rahimi - dziennikarka tropiąca seryjnego zabójcę pracownic seksualnych w świętym irańskim mieście Meszhed. Religijni przywódcy, policja i media nie kryją cichego podziwu dla fanatyka, który "czyści" ulice z zepsucia i grzechu. Bohaterka ma więc przeciwko sobie nie tylko mordercę, ale także drapieżników w mundurach i na stanowiskach, dla których życie kobiet - w tym jej własne - nie ma żadnej wartości. Świat "Holy Spider" jest jak zastawiona na nie lepka pajęczyna. Zbrodnie w Meszhedzie wydarzyły się naprawdę - zginęło szesnaście kobiet.

- 29 października, czwartek 20:00 **“Nasienie świętej figi”**

reżyseria: Mohammad Rasoulof  
Francja, Iran, Niemcy, 2024, 168 min.  
Dwie dorastające siostry na co dzień zajmują się szkołą, przyjaciółmi i domowymi obowiązkami. Wszystko się zmienia, gdy ich ojciec niespodziewanie awansuje na sędziego śledczego. Wraz z finansowymi korzyściami i awansem społecznym, pojawiają się nowe zasady i obowiązki. Ich surowość i restrykcyjność budzi w dziewczynach sprzeciw. Atmosfera w domu gęstnieje, a sytuacja dodatkowo się pogarsza się, gdy znika służbowa broń ojca. Z dnia na dzień cała rodzina znajduje się w poważnym niebezpieczeństwie.

Wydarzenie dofinansowane ze środków Stowarzyszenia Kin Studyjnych.



Kino Kameralne Cafe, ul. Lektykarska 4, 80-831 Gdańsk  
tel. 58 6907075, kontakt@kinokameralnecafe.pl

## Zakazany głos Iranu

Zapraszamy na przegląd kina irańskiego w Kinie Kameralnym Cafe. Pokażemy filmy twórców, którzy w swoich filmach wyłamują się spod opresji reżimu komentując sytuację społeczno-polityczną Iranu, oraz docenione dzieła najważniejszych irańskich reżyserów, propagujące dorobek filmowy kraju. Oprócz pokazów filmowych podczas przeglądu odbędą się spotkania ze specjalistami z dziedziny iranistyki, oraz spotkania Klubu Filmowego Podziemie.

- 03.10 14:30 **“Lis i różowy księżyc” + spotkanie z Karoliną Cieślik-Jakubiak**
- 06.10 17:30 **“To był zwykły przypadek”**
- 08.10 17:45 **“Bohater”**
- 09.10 17:00 **“Ballada o białej krowie”**
- 11.10 20:30 **“Zło nie istnieje”**
- 14.10 17:30 **“Taxi Teheran” + dyskusja po filmie, Fundacja Widzialne + Klub Filmowy Podziemie**
- 15.10 18:30 **“Uczciwy człowiek”**
- 18.10 20:00 **“Persepolis”**
- 21.10 17:30 **“Dzieci niebios” + dyskusja po filmie w ramach Klubu Filmowego Podziemie**
- 24.10 14:15 **“Moje ulubione ciasto”**
- 25.10 17:45 **“Przygotowania do rewolucji” + spotkanie**
- 28.10 20:30 **“Holy Spider”**
- 29.10 20:00 **“Nasienie świętej figi”**

## Program:

- 3 października, sobota 14:30 **“Lis i różowy księżyc” + spotkanie z Karoliną Cieślik-Jakubiak**

reżyseria: Mehrdad Oskoueï , Soraya Akhlaghi  
Dania, Francja, Iran, USA, Wielka Brytania, 2025, 76 min.  
16-letnia artystka Soraya Akhlaghi przez pięć lat rejestrowała telefonem komórkowym kluczowe momenty swojego życia. Tworzyła porywające rysunki i rzeźby oraz od pięciu lat próbowała uciec z Iranu od brutalnego męża do matki mieszkającej w Austrii. Reżyser oddaje głos Sorayi, rezygnując z tradycyjnej struktury dokumentalnej na rzecz formy opartej na obrazach, gestach i symbolach. Dzięki temu jest ona jednocześnie bohaterką, współtwórczynią i narratorką własnej historii. Powracające motywy lisa i różowego księżyca - obecne zarówno w filmowych sekwencjach, jak i w twórczości plastycznej Sorayi - budują poetycki język opowieści, w którym fantazja i rzeczywistość przenikają się, tworząc przestrzeń ucieczki i oporu. Film, zbudowany z fragmentów osobistego archiwum bohaterki i wyreżyserowany całkowicie zdalnie, sytuuje się na granicy kina artystycznego i autobiograficznego eseju. Porusza kwestie tożsamości, migracji i wolności, a także potrzeby ekspresji artystycznej jako formy przetrwania. Sztuka staje się tu nie tylko narzędziem opowiadania historii, lecz także znakiem wolności i ucieczki oraz sposobem odzyskiwania sprawczości oraz godności.

Karolina Cieślik-Jakubiak - iranistka, orientalistka i publicystka specjalizująca się w tematyce społeczno-politycznej Iranu oraz wybranych zagadnień regionu Azji Zachodniej. O Bliskim Wschodzie pisała m.in. dla „Rzeczpospolitej”, „Więzi”, „Dwutygodnika”, „Magazynu Kontakt” i „Polityki”. Naukowo zainteresowana historią idei, ze szczególnym wskazaniem na irańskie warianty marksizmu oraz jego spotkania z islamem. Redaktorka prowadząca serii literatury bliskowschodniej „Rahla” w Wydawnictwie ArtRage.

• 6 października, wtorek 17:30 **“To był zwykły przypadek”**

reżyseria: Jafar Panahi  
Francja, Iran, Luksemburg, 2025, 105 min.  
Nagrodzony Złotą Palmą na festiwalu w Cannes, film jest przejmującą humanistyczną refleksją nad tematami traumy, przebaczenia i moralności. Podobnie jak poprzednie dzieła reżysera, film uderza w autorytarny reżim. Zaczyna się od tytułowego przypadku. Awaria samochodu w trakcie powrotu do domu sprawia, że małżeństwo musi podjechać do przydrożnego warsztatu. Trafia tam na dwóch mechaników. Jeden z nich, Vahid, jest byłym więźniem politycznym, a w niespodziewanym gościu rozpoznaje swojego oprawcę, komisarza irańskiej policji. W akcie zemsty decyduje się go porwać. Najpierw jednak będzie musiał skonfrontować się ze swoimi wątpliwościami, poczynawszy od tego, czy to aby na pewno właściwy człowiek, po dylemat, czy zemsta jest odpowiednią formą zadośćuczynienia.

• 8 października, czwartek 17:45 **“Bohater”**

reżyseria: Asghar Farhadi  
Francja, Iran, 2021, 127 min.  
Rahim wychodzi na krótką przepustkę z więzienia, gdzie odsiaduje wyrok za długi. Ma ledwie dwa dni na przekonanie wierzyciela, by ten darował mu część należności. Najwyraźniej los mu sprzyja, bo w ręce mężczyzny nieoczekiwanie trafia torba pełna złotych monet. Kiedy „Bohater” zrozumie, że brzęczący pakunek zawierał także pokusy, niechcianą sławę i wyroki serwowane przez anonimowy tłum, będzie już za późno, by zatrzymać spiralę dramatycznych wydarzeń.

• 9 października, piątek 17:00 **“Ballada o białej krowie”**

reżyseria: Maryam Moghadam, Behtash Sanaeeha  
Francja, Iran, 2020, 105 min.  
Wstrząsająca opowieść o ludzkim dramacie i poszukiwaniu sprawiedliwości. Codziennosc Miny staje na głowie gdy dowiaduje się, że jej mąż został uwięziony, a w konsekwencji stracony za zbrodnię, której nie popełnił. Odpowiedzialne za tę feralną pomyłkę władze chcą zamieść sprawę pod dywan i obok przeprosin oferują bohaterce finansową rekompensatę. Mina rozpoczyna walkę z cynicznym systemem, dążąc do tego, by sprawiedliwość wyszła na jaw. Gdy sytuacja kobiety oraz jej córki ulega pogorszeniu, do drzwi Miny puka nieznajomy, który przekonuje, że chce spłacić zaciągnięty u jej męża dług.

• 11 października, niedziela 20:30 **“Zło nie istnieje”**

reżyseria: Mohammad Rasoulof  
Czechy, Iran, Niemcy, 2020, 150 min.  
Cztery historie na temat moralności i kary śmierci, wolności jednostki w despotycznym reżimie. Bohaterów każdej z opowieści łączy tajemnica oraz dramatyczna decyzja, którą muszą podjąć. Wpłynie ona nie tylko na dalsze życie protagonistów, ale również mocno odbije się na otaczających ich ludziach. Bohaterem pierwszej jest 40-letni Heshmat, który większość czasu stara się spędzać w gronie najbliższych. W drugiej obserwujemy Pouyę, dla którego obowiązkowa służba wojskowa jest jedyną szansą na otrzymanie paszportu i opuszczenie Iranu. Żołnierzem jest też bohater trzeciej historii - Javad dostał właśnie trzydniową przepustkę, by spędzić ten czas z narzeczoną, świętując urodziny kobiety. W ostatniej przekonujemy się, jak przybycie Daryi, młodej kuzynki z Niemiec, gwałtownie może zmienić niespieszne życie Bahrama i Zaman- spokojnej pary w średnim wieku.

• 14 października, środa 17:30 **“Taxi Teheran”+ dyskusja po filmie, Fundacja Widzialne + KF Podziemie**

reżyseria: Jafar Panahi  
Iran, 2015 82 min.  
Nagrodzona Złotym Niedźwiedziem, audiowizualna pocztówka z Iranu. Reżyser podróżujący po Teheranie jako taksówkarz, z humorem pokazuje nam absurdy i grozę życia w jego ojczyźnie. Choć pojawia się tu dosadna krytyka instytucji cenzury czy opresyjnego systemu, film przepełniony jest miłością do perskiej kultury i Irańczyków. Dzięki niemu dowiadujemy się na temat Iranu więcej prawdy niż z mediów w ostatniej dekadzie. Do samochodu wsiadają ludzie prości i intelektualiści, przyjaciele i kompletnie nieznajomi, przypadkowe osoby w potrzebie i umówieni na przejażdżkę członkowie rodziny, w tym kradnąca reżyserowi film siostrzenica, Hana Saeidi.

Dyskusję po filmie poprowadzą przedstawicielki Fundacji Widzialne.

• 15 października, czwartek 18:30 **“Uczciwy człowiek”**

reżyseria: Mohammad Rasoulof  
Iran, 2017, 117 min.  
"Na twoim miejscu żyłbym w zgodzie ze swoim sąsiadem" - słyszy główny bohater Reza, ale dla niego jest już za późno. Reza wie, że spokojne życie na wsi, prowadząc hodowlę ryb. Niestety, duża prywatna firma powiązana z rządem zmusza mężczyznę do zaprzestania swojej drobnej działalności. Reza ma wybór - likwiduje mikroprzedsiębiorstwo albo przyłącza się do korporacji. Będzie musiał walczyć ze skorumpowaną machiną administracyjną, gdzie w irańskiej matni na każdym progu stoi urzędnik, a każdemu urzędnikowi trzeba zapłacić, by ustąpił miejsca.

• 18 października, niedziela 20:00 **“Persepolis”**

reżyseria: Vincent Paronnaud, Marjane Satrapi  
Francja, USA, 2007, 95 min.  
Ekranizacja kultowej już, autobiograficznej powieści komiksowej Marjane Satrapi. Gorzka, ale zarazem wzruszająca opowieść o dorastaniu i dojrzewaniu w Teheranie, w czasach wybuchu rewolucji islamskiej. Dziewięcioletnia Marjane z zapalem rozczytuje się w komiksowej wersji „Materializmu dialektycznego”, wychowana w nieco zwariowanej, inteligentnej rodzinie marzy o zostaniu prorokinią. Poznajemy ją - a wraz z nią Iran, gdy fundamentaliści przejmują władzę, zmuszając kobiety do noszenia chust, a mężczyzn do zapuszczania brody. Obserwujemy jej inteligentną grę ze „stróżami moralności”, odkrywanie zakazanego punku, Abby i Iron Maiden. Kiedy nasilają się prześladowania i wojna Iran-Irak nabiera gwałtowności, Marjane zostaje wysłana przez troskliwych rodziców, do szkoły w Austrii.

• 21 października, środa 17:30 **“Dzieci niebios” + dyskusja po filmie w ramach Klubu Filmowego “Podziemie”**

reżyseria: Majid Majidi  
Iran, 1997, 89 min.  
Pierwszy w historii irański film nominowany do Oscara dla najlepszego filmu zagranicznego. Wzruszająca, a przy tym bardzo witalna i ciepła opowieść o rodzinie, ale również o biedzie panującej w Iranie. Mały Ali gubi buty swej młodszej siostry Zahry, które dopiero co odebrał z naprawy. Rodzeństwo pochodzi z biednej rodziny zamieszkałej w południowej części Teheranu i wiedząc, że ich rodziców nie będzie stać na zakup nowej pary butów, postanawiają trzymać ten fakt przed nimi w tajemnicy. Na zmianę chodzą w butach Alego, co wymaga ciągłego kombinowania i sprytu. Tymczasem Ali dowiaduje się o biegu organizowanym dla uczniów jego szkoły, gdzie nagrodą za trzecie miejsce są buty.

Dyskusję po filmie poprowadzi Jolanta Szatkowska - polonistka (UG) i filmoznawczyni (PWSFTviT w Łodzi). Jest autorką artykułów metodycznych z zakresu edukacji filmowej, scenariuszy lekcji, współautorką książki „Film w szkole. Wybrane zagadnienia edukacji filmowej”.

• 24 października, sobota 14:15 **“Moje ulubione ciasto”**

reżyseria: Maryam Moghadam, Behtash Sanaeeha  
Francja, Iran, Niemcy, Szwecja, 2024, 97 min.  
Po śmierci męża i wyjeździe córki do Europy siedemdziesięcioletnia mieszkanka Teheranu Mahin czuje się osamotniona. Podczas jednego ze spotkań przyjaciółki przekonują ją, by chociaż spróbowała dać sobie jeszcze jedną szansę na miłość. Plan Mahin jest prosty - przełamanie codziennej rutyny i ożywienie życia uczuciowego, o którym wydaje się, że dawno już zapomniała. Dowiedziawszy się, że starszy taksówkarz o imieniu Faramarz również jest samotny, Mahin postanawia zaprosić go do swojego domu i spędzić z nim wspaniały wieczór. Historia jest także pretekstem, by pokazać, jak mieszkańcy Iranu próbują radzić sobie z opresyjnym, konserwatywnym reżimem.